

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

**A**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/5/MLT/2  
12 March 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Пятая сессия

Женева, 4-15 мая 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 В) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА\***

**Мальта**

---

\* Представляется с опозданием.

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

| <i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>                                                                                                                                                                                 | <i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i> | <i>Заявления/оговорки</i>                                                                | <i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| МКЛРД                                                                                                                                                                                                                                                 | 27 мая 1971 года                                          | Да (статья 4; 6)                                                                         | Индивидуальные жалобы (статья 14): Да                                                                                         |
| МПЭСКП                                                                                                                                                                                                                                                | 13 сентября 1990 года                                     |                                                                                          | -                                                                                                                             |
| МПГПП                                                                                                                                                                                                                                                 | 13 сентября 1990 года                                     | Да (статьи 13, 14 (2), 14 (6), 19, 20, 22                                                | Межгосударственные жалобы (статья 41): Да                                                                                     |
| МПГПП-ФП 1                                                                                                                                                                                                                                            | 13 сентября 1990 года                                     |                                                                                          | -                                                                                                                             |
| МПГПП-ФП 2                                                                                                                                                                                                                                            | 29 декабря 1994 года                                      |                                                                                          | -                                                                                                                             |
| КЛДЖ                                                                                                                                                                                                                                                  | 8 марта 1991 года                                         | Да (статьи 11 (1), 13, 15, 16 (1) е)                                                     | -                                                                                                                             |
| КПП                                                                                                                                                                                                                                                   | 13 сентября 1990 года                                     |                                                                                          | Межгосударственные жалобы (статья 21): Да<br>Индивидуальные жалобы (статья 22): Да<br>Процедура расследования (статья 20): Да |
| ФП-КПП                                                                                                                                                                                                                                                | 24 сентября 2003 года                                     |                                                                                          | -                                                                                                                             |
| КПР                                                                                                                                                                                                                                                   | 30 сентября 1990 года                                     |                                                                                          | -                                                                                                                             |
| ФП-КПР-ВК                                                                                                                                                                                                                                             | 9 мая 2002 года                                           | Имеющее обязательный характер заявление по статье 3: 17 лет и шесть месяцев <sup>3</sup> | -                                                                                                                             |
| <i>Основные договоры, участником которых Мальта не является: ФП-МПЭСКП<sup>4</sup>, ФП-КЛДЖ, ФП-КПР-ТД (только подписан, 2000 год), КПТМ, КПИ (только подписана, 2007 год), КПИ-ФП (только подписан, 2007 год), КНИ (только подписана, 2007 год).</i> |                                                           |                                                                                          |                                                                                                                               |

| <i>Другие основные соответствующие договоры</i>                                           | <i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него                      | Нет                                                  |
| Римский статут Международного уголовного суда                                             | Да                                                   |
| Палермский протокол <sup>5</sup>                                                          | Да                                                   |
| Беженцы и апатриды <sup>6</sup>                                                           | Да, за исключением конвенций 1954 и 1961 годов       |
| Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>7</sup> | Да, за исключением Дополнительного протокола III     |
| Основные конвенции МОТ <sup>8</sup>                                                       | Да                                                   |
| Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования                          | Да                                                   |

1. В 2004 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал Мальту ратифицировать ФП-КЛДЖ<sup>9</sup> и МКПТМ<sup>10</sup>. Приветствовав правовые реформы, которые были произведены с момента ратификации Конвенции, КЛДЖ настоятельно призвал правительство вновь рассмотреть и как можно скорее отозвать оговорки к статьям 11, 13, 15 и 16<sup>11</sup>. В 2000 году Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД) рекомендовал ратифицировать поправки к статье 8 МКЛРД<sup>12</sup>. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) в 2004 году призвал Мальту ратифицировать конвенции МОТ № 102, 117, 118 и 122, а также Конвенцию о предотвращении крупных промышленных аварий (№ 174)<sup>13</sup>.

#### **В. Конституционная и законодательная основа**

2. КЛДЖ, КЭСКП и КПР выразили сожаление по поводу того, что соответствующие договоры не были включены во внутреннее законодательство, и настоятельно призывали государство принять все необходимые меры для их полной инкорпорации<sup>14</sup>.

3. КЛРД приветствовал поправки к Закону о печати, но выразил озабоченность по поводу того, что статья 4 Конвенции не полностью учтена в законодательстве, рекомендовав Мальте при разработке нового закона принять во внимание все аспекты статьи 4 и пересмотреть свое заявление в отношении этой статьи<sup>15</sup>. Он с удовлетворением отметил поправку к Закону о гражданстве, допускающую двойное гражданство и предоставляющую иностранцам, заключившим брак с гражданами Мальты, право быть зарегистрированными в качестве граждан Мальты, а также новый закон, устанавливающий соответствующие процедуры в отношении беженцев и просителей убежища<sup>16</sup>.

4. В докладе за 2008 год Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) отмечается, что отдельные лица редко в состоянии оспорить лишение их прав, провозглашенных в МПЭСКП, таких как право на здравоохранение, в национальных судах. Для обеспечения исполнения Пакта на Мальте требуется специальный национальный закон, однако он так и не был представлен<sup>17</sup>.

#### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

5. По состоянию на 20 февраля 2008 года Мальта не располагала национальным правозащитным учреждением, аккредитованным при Международном координационном комитете национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (МКК)<sup>18</sup>. КЭСКП призвал Мальту создать независимое учреждение по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, которое было бы наделено полномочиями защищать и поощрять все права человека, в том числе экономические, социальные и культурные права<sup>19</sup>.

6. КЛРД призвал активизировать усилия по распространению информации об омбудсмене, а также о процедуре подачи жалоб по поводу расовой дискриминации<sup>20</sup>.

7. КПР выразил обеспокоенность по поводу ограниченных возможностей министерства социального обеспечения и благосостояния семей по эффективному выполнению своего мандата. Он рекомендовал Мальте и далее укреплять координацию при осуществлении Конвенции и принять эффективные меры, с тем чтобы гарантировать широкое представительство всех заинтересованных сторон<sup>21</sup>. Он также рекомендовал создать независимый механизм, способный обеспечить защиту прав ребенка, укрепить контроль за осуществлением Конвенции и обеспечить свободный доступ детей к этому механизму, который будет заниматься рассмотрением жалоб о нарушениях их прав в благоприятной для ребенка обстановке, а также обеспечивать эффективные средства правовой защиты от нарушений. Он далее рекомендовал проводить просветительские кампании с целью содействия эффективному использованию детьми данного механизма<sup>22</sup>.

8. КЛДЖ, высоко оценив работу национального механизма по обеспечению гендерного равенства, просил представить подробную информацию о результатах этой работы, в том числе о его роли в обеспечении учета гендерной проблематики в законах и программах и политике отдельных министерств, департаментов и государственных ведомств, о результатах осуществления стратегических направлений политики на 2004-2006 годы; и о действенности работы Национальной комиссии по поощрению равенства между мужчинами и женщинами в плане недопущения дискриминации женщин<sup>23</sup>. КЭСКП рекомендовал обеспечить надлежащую поддержку деятельности Национальной комиссии<sup>24</sup>.

9. КЛРД выразил озабоченность по поводу того, что Комиссия по трудуоустройству Мальты уполномочена рассматривать утверждения о дискриминации только по признаку политических убеждений, и рекомендовал государству рассмотреть вопрос о расширении сферы ее компетенции, чтобы распространить ее на все аспекты расовой дискриминации<sup>25</sup>.

## II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

### А. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

| <i>Договорный<br/>орган<sup>26</sup></i> | <i>Последний<br/>представленный и<br/>рассмотренный<br/>доклад</i> | <i>Последние<br/>заключительные<br/>замечания</i> | <i>Информация о<br/>последующих<br/>мерах</i> | <i>Положение с представлением<br/>докладов</i>                                           |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| КЛРД                                     | Январь 1999 года                                                   | Март 2000 года                                    | -                                             | Пятнадцатый-восемнадцатый<br>доклады просрочены<br>соответственно с 2000 по<br>2006 годы |
| КЭСКП                                    | Февраль 2003 года                                                  | Ноябрь 2004 года                                  | -                                             | Второй доклад подлежит<br>представлению в июне<br>2009 года                              |
| КПЧ                                      | Май 1993 года                                                      | Ноябрь 1993 года                                  | -                                             | Второй доклад просрочен<br>с декабря 1996 года                                           |
| КЛДЖ                                     | Август 2002 года                                                   | Июль 2004 года                                    | -                                             | Четвертый доклад просрочен<br>с апреля 2004 года                                         |
| КПП                                      | Сентябрь 1998 года                                                 | Ноябрь 1999 года                                  | -                                             | Третий и четвертый доклады<br>просрочены с 2000 и 2004 годов                             |
| КПР                                      | Декабрь 1997 года                                                  | Май 2000 года                                     | -                                             | Второй-четвертый доклады<br>просрочены соответственно<br>с 1997 по 2007 годы             |
| ФП-КПР-ВК                                | Ноябрь 2005 года                                                   | Сентябрь 2006 года                                | -                                             | Представить информацию<br>вместе с докладом КПР                                          |

#### 2. Сотрудничество со специальными процедурами

|                                                                                                 |                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Наличие постоянного<br/>приглашения</i>                                                      | Да                                                                                                                                                                   |
| <i>Последние поездки или доклады<br/>о миссиях</i>                                              | Рабочая группа по произвольным задержаниям (19-23 января<br>2009 года)                                                                                               |
| <i>Поездки, по которым достигнуто<br/>принципиальное согласие</i>                               | -                                                                                                                                                                    |
| <i>Запрошенные, но еще не<br/>согласованные поездки</i>                                         | Нет                                                                                                                                                                  |
| <i>Содействие/сотрудничество в ходе<br/>миссий</i>                                              | Информация отсутствует                                                                                                                                               |
| <i>Ответы на письма, содержащие<br/>утверждения, и призывы<br/>к незамедлительным действиям</i> | Информация отсутствует                                                                                                                                               |
| <i>Последующие меры в связи с<br/>поездками</i>                                                 | В четырехлетний период было направлено одно сообщение.<br>Правительство представило на него ответ.                                                                   |
| <i>Ответы на тематические<br/>вопросники<sup>27</sup></i>                                       | Мальта в отчетный период ответила на 2 из 13 вопросников,<br>направленных мандатариями специальных процедур <sup>28</sup> ,<br>в установленные сроки <sup>29</sup> . |

### **3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека**

10. В 2008 году Мальта внесла взнос в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток<sup>30</sup>.

#### **B. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

##### **1. Равенство и недискриминация**

11. КЛДЖ и КЭСКП выразили озабоченность по поводу сохранения традиционных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, которые, несмотря на в целом высокий образовательный уровень женщин, негативно отражаются на полном осуществлении прав как женщинами, так и мужчинами. Они настоятельно рекомендовали организовать кампании по повышению осведомленности общественности<sup>31</sup>. КЛДЖ также рекомендовал поощрять средства массовой информации к тому, чтобы они рисовали позитивный образ мужчин и женщин, занимающихся нетрадиционными видами деятельности. Он рекомендовал Мальте подготовить оценку невознаграждаемого домашнего труда женщин, с тем чтобы обеспечить учет этого вклада в статистике национальных счетов и при определении пенсионных прав и социальных льгот<sup>32</sup>. КЛДЖ призвал Мальту пересмотреть положение, предписывающее директору Отдела социального обеспечения определять главу домашнего хозяйства, будучи обеспокоен тем, что это может привести к непреднамеренной дискриминации в отношении женщин и может противоречить гражданскому праву, которое возлагает родительские обязанности на обоих родителей<sup>33</sup>.

12. В 2008 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) просил правительство представить подробную информацию, включая статистические данные в разбивке по полу, о результатах осуществления проектов в области поощрения равенства на рынке труда. Он просил сообщить ему, как эти проекты помогли повысить занятость женщин в частном секторе, в том числе на должностях с перспективами карьерного роста и руководящих должностях<sup>34</sup>. Комитет напомнил в 2008 году том, что согласно Закону о трудоустройстве и производственных отношениях (№ 22) министерство может принимать положения, направленные на более эффективное осуществление принципа равной оплаты мужчинам и женщинам за труд равной ценности. Комитет интересовал вопрос о том, приняло ли государство такие положения или собирается ли оно принять их в будущем<sup>35</sup>.

13. В 2008 году Комитет отметил новый закон о равных возможностях и обращении и запрете дискриминации в сфере труда и занятости на всех основаниях, предусмотренных в Конвенции № 111 МОТ, за исключением социального происхождения. Комитет просил представить информацию о конкретных мерах, призванных обеспечить и реализовать на практике равенство возможностей и обращения и защиту от прямой и косвенной дискриминации в сфере трудоустройства и профессиональной подготовки по признакам расы, цвета кожи, религии, национального происхождения и политических взглядов<sup>36</sup>.

14. Несмотря на то, что сообщается лишь о нескольких случаях совершения правонарушений расистского характера, КЛРД рекомендовал государству тщательно расследовать их и предпринять шаги по предотвращению подобных инцидентов<sup>37</sup>. Он также с озабоченностью отметил, что согласно полицейскому кодексу (Закону о полицейских силах Мальты) сотрудники полиции, в отношении которых установлено, что они подвергали каких-либо лиц дискриминации при исполнении своих обязанностей, подлежат только дисциплинарному наказанию. Он рекомендовал государству принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы сотрудники полиции привлекались к уголовной ответственности за нарушение положений Конвенции<sup>38</sup>.

15. КЭСКП выразил озабоченность, озвученную также КПР, по поводу различия между "законнорожденными" и "незаконнорожденными" детьми, которое проводится в Гражданском кодексе, и того, что дети, рожденные вне брака, имеют меньше прав, чем дети, рожденные в браке. КЭСКП настоятельно призвал Мальту ускорить намеченный пересмотр Гражданского кодекса, с тем чтобы отказаться от использования подобной терминологии и обеспечить равенство в этой области. КПР также выразил озабоченность по поводу сообщений о высказываниях расистского толка, якобы допущенных должностными лицами государства при ссылке на детей незаконно находящихся в стране иммигрантских семей, рекомендовав Мальте принимать эффективные меры для исключения и предотвращения актов расовой дискриминации в отношении детей из иммигрантских семей<sup>39</sup>.

16. Отметив национальную политику в области специального образования для детей-инвалидов, КПР тем не менее выразил свою озабоченность в связи с тем, что для этой группы детей характерно крайне предвзятое отношение к ней со стороны общества и что подобная ситуация является препятствием на пути их социальной интеграции. Была выражена также озабоченность по поводу ограниченных возможностей добровольных организаций по всестороннему удовлетворению всех потребностей детей-инвалидов, и государству было рекомендовано осуществлять меры, позволяющие находить альтернативы помещению детей-инвалидов в специальные учреждения; предусмотреть проведение кампаний по повышению осведомленности с целью ликвидации

дискриминации в отношении этих детей; разработать специальные учебные программы и поощрять включение и социальную реинтеграцию детей-инвалидов в систему образования и в общество, а также установить должный контроль за частными учреждениями для детей-инвалидов<sup>40</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

17. КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с тем, что согласно Уголовному кодексу преступление изнасилования квалифицируется как таковое, только если оно сопровождается насилием, что изнасилование, а также нападение с применением насилия рассматриваются в Уголовном кодексе в разделе "Преступления против спокойствия и достоинства семьи и против нравственности". КЛДЖ призвал Мальту квалифицировать преступление изнасилования и нападения с применением насилия в качестве посягательств на физическую и психическую неприкосновенность женщин и одной из форм дискриминации, которая серьезно затрудняет женщинам возможность осуществления своих прав человека и основных свобод наравне с мужчинами<sup>41</sup>.

18. КЭСКП отметил, что, хотя телесные наказания запрещены в школах и в других учреждениях, в семье телесные наказания в форме "разумной меры воздействия" не запрещены законом. Он призвал государство рассмотреть вопрос о введении такого прямого запрета телесных наказаний в семье<sup>42</sup>.

19. КПР выразил озабоченность по поводу отсутствия в законодательстве конкретных положений, криминализирующих принудительную вербовку лиц, не достигших 18-летнего возраста, и любые другие нарушения положений ФП-ВК. Он также принял к сведению информацию о том, что государство не распространяет экстерриториальную юрисдикцию на военные преступления, связанные с призывом или вступлением детей, не достигших 15-летнего возраста, в вооруженные силы или с их активным использованием в военных действиях. Он рекомендовал, в частности, прямо запретить в законодательном порядке призыв детей, не достигших 15-летнего возраста, в вооруженные силы/формирования и их непосредственное участие в военных действиях вместе с другими нарушениями ФП-ВК в отношении призыва и участия детей в военных действиях<sup>43</sup>.

20. КПР отметил также, что Закон о вооруженных силах запрещает призыв в вооруженные силы лиц, не достигших возраста в 17 лет и 6 месяцев, "если не получено письменное согласие о зачислении на военную службу" со стороны родителей или любого другого лица, на чьем попечении может находиться лицо, выразившее готовность поступить на военную службу. Комитет выразил сожаление по поводу отсутствия

указания минимального возраста, до достижения которого призывать детей на воинскую службу нельзя ни при каких обстоятельствах<sup>44</sup>.

21. Отметив меры, принятые с целью расследования случаев злоупотреблений в отношении детей и их защиты от них, КПР выразил озабоченность в связи с наличием ограниченной информации о масштабах посягательств на детей; принятием ограниченных мер по реабилитации детей, пострадавших в результате надругательств; и недостаточной осведомленностью общества о пагубных последствиях жестокого обращения и злоупотреблений, включая сексуальное надругательство над детьми. Он рекомендовал принять эффективные меры, включая разработку многодисциплинарных программ и реабилитационных мероприятий, с целью предупреждения и искоренения злоупотреблений в отношении детей и жестокого обращения с ними в семье, школе и обществе в целом. Он предложил, в частности, усилить действия правоохранительного механизма в отношении подобных преступлений; укрепить адекватные и ориентированные на интересы детей процедуры и механизмы по рассмотрению жалоб в связи со случаями надругательств в отношении детей, с тем чтобы обеспечить предоставление детям быстрого доступа к системе правосудия и процедурам расследования для предотвращения их двойной виктимизации; и привлекать к суду лиц, совершивших подобные преступления. Он также рекомендовал разработать образовательные программы для борьбы с традиционными подходами в обществе к этому вопросу<sup>45</sup>.

22. Отметив, что детский труд запрещен законом, КПР тем не менее выразил озабоченность по поводу сообщений о работе несовершеннолетних на семейных предприятиях и в сфере туризма в сезон летних каникул. Он рекомендовал полностью соблюдать законы о детском труде, укреплять трудовые инспекции и увеличивать размер штрафов, налагаемых в случае нарушения закона<sup>46</sup>. Комитет экспертов МОТ в 2006 году отметил, что, насколько ему известно, в государстве отсутствует какая-либо общенациональная программа действий по ликвидации наихудших форм детского труда. Комитет просил сообщить ему о мерах, принятых с целью разработки таких программ и о проведенных в этой связи консультациях с соответствующими государственными учреждениями и организациями работодателей и трудящихся<sup>47</sup>.

23. В 2007 году Комитет отметил озабоченность КПР<sup>48</sup> по поводу недостаточности информации и осознания масштабов проблемы сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях на Мальте, рекомендовав провести национальные исследования масштабов и размеров этой проблемы с целью разработки политики и программ предотвращения и борьбы с этим явлением, а также с целью обеспечения ухода и реабилитации. Комитет просил представить информацию о принятых или

предусмотренных мерах с целью предотвращения коммерческой сексуальной эксплуатации детей и эффективных мерах по возвращению к нормальной жизни детей, попавших в такие ситуации, обеспечения их реабилитации и социальной интеграции. Комитет отметил предоставленную в этой связи информацию правительства о функционировании круглосуточной "горячей линии" и организации лекций в школах для повышения осведомленности о всех видах посягательств на детей<sup>49</sup>.

24. КЛДЖ призвал государство представить всеобъемлющую информацию о ситуации с торговлей людьми на Мальте как в стране транзита и назначения и, если того потребуют сделанные выводы, о стратегии государства по предотвращению торговли женщинами и девочками, мерах поддержки и реабилитации жертв, судебном преследовании и наказании правонарушителей и о сотрудничестве на международной, региональной и двусторонней основах в борьбе с торговлей людьми<sup>50</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

25. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила высокую долю лиц, лишенных свободы в виде меры пресечения, и тот факт, что свыше 50% заключенных на Мальте относятся к категории лиц, задержанных до суда. Она выразила озабоченность по поводу утверждений о том, что правила освобождения под залог неодинаково применяются судами в отношении иностранцев и граждан Мальты<sup>51</sup>.

26. В докладе УВКБ на основе регулярных инспекций мест лишения свободы на Мальте констатируется общее отсутствие процедурных гарантий при принятии решений о задержании просителей убежища. Доступ к юридическому консультированию, как правило, ограничивается посещающими места лишения свободы неправительственными организациями, которые оказывают свои услуги на добровольной основе, а также ограниченный частный доступ к информации, свиданиями с друзьями и родственниками. Какой-либо встроенной системы регулярного судебного пересмотра решений о задержании нет, и процедуры, предусмотренные законодательством Мальты, либо трудны для использования, либо неэффективны из-за задержек или административных проволочек<sup>52</sup>.

27. Рабочая группа по произвольным задержаниям<sup>53</sup>, КПР и КЭСКП выразили озабоченность по поводу раннего возраста наступления уголовной ответственности (девять лет). КПР выразил озабоченность по поводу содержащейся в законодательстве Мальты презумпции того, что ребенок в возрасте от девяти до 14 лет может действовать со "злым умыслом"; и исключения детей в возрасте 16-18 лет из системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Он рекомендовал повысить минимальный

возраст наступления уголовной ответственности, исключить презумпцию того, что ребенок в возрасте от 9 до 14 лет может действовать со "злым умыслом"; и обеспечить действие системы отправления правосудия в отношении всех детей в возрасте до 18 лет<sup>54</sup>.

#### **4. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

28. КПР высказал озабоченность по поводу недостаточности мер, принимаемых с целью поощрения участия детей в жизни семьи, общины, школы и других социальных учреждений, а также обеспечения эффективного осуществления их основных свобод. Он рекомендовал принять дальнейшие меры для поощрения такого участия и осуществления свобод, включая право на свободу мнений и их свободное выражение и свободу ассоциации<sup>55</sup>.

29. Отметив, что в июне 2004 года доля женщин, представленных в местных советах, составляла 17,6%, КЛДЖ в то же время выразил обеспокоенность по поводу того, что на национальном уровне они серьезно недопредставлены на выборных и назначаемых должностях, в судебном ведомстве и в высших руководящих органах, включая государственный аппарат и дипломатическую службу<sup>56</sup>. По данным Статистического управления Организации Объединенных Наций за 2008 год, доля мест в национальном парламенте, занимаемых женщинами составляла 9,2% в 2008 году<sup>57</sup>. КЛДЖ рекомендовал использовать временные специальные меры во всех сферах общественной жизни. Он также рекомендовал государству продолжать организовывать программы по обучению женщин руководящим навыкам и проводить кампании по повышению информированности общественности по вопросам участия женщин в процессах принятия решений<sup>58</sup>.

#### **5. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда**

30. КЛДЖ и КСКП были обеспокоены в связи с тем, что женщины серьезно недопредставлены на рынке труда в целом и на старших и связанных с принятием решений должностях в частности. Они с обеспокоенностью отметили существенную сегрегацию, как горизонтальную, так и вертикальную, в сфере занятости, значительное число женщин, занятых неполный рабочий день, и сохраняющийся разрыв в уровне заработной платы между женщинами и мужчинами. КЛДЖ был обеспокоен недостаточностью информации о женщинах, занятых в течение менее 20 часов в неделю, которые, как представляется, в меньшей степени защищены и имеют меньше прав на

получение помощи и пособий. Он настоятельно призывал государство обеспечить фактическое равенство возможностей на рынке труда и ликвидировать разрыв в заработной плате<sup>59</sup>. КСКП выразил озабоченность по поводу трудностей при сочетании рабочих и домашних обязанностей и призвал к принятию дополнительных мер, с тем чтобы позволить работающим родителям сочетать профессиональные и семейные обязанности, в том числе за счет обеспечения доступа к приемлемым услугам по уходу за детьми и гибких процедур предоставления отпусков родителям как в государственном, так и частном секторе<sup>60</sup>. КЛДЖ, отметив, что существенное число женщин покидает рынок труда к 25 годам, выразил обеспокоенность по поводу отсутствия информации о количестве женщин, желающих вернуться на рынок труда. Он рекомендовал провести тщательные исследования и разработать всестороннюю политику в отношении консультативного обслуживания, профессиональной подготовки и переподготовки таких женщин, направленные на их возвращение на рынок труда<sup>61</sup>.

31. КЭСКП с озабоченностью отметил тенденцию к повышению показателей безработицы среди молодежи и рост долговременной безработицы, рекомендовав государству укрепить меры по расширению этих проблем<sup>62</sup>.

32. Отметив меры по поощрению прав инвалидов, КЭСКП выразил озабоченность по поводу отсутствия механизмов стимулирования работодателей к найму на работу инвалидов и рекомендовал государству продолжить и укрепить свои усилия по содействию их интеграции на рынке труда и представить сопоставительные данные о влиянии этих мер<sup>63</sup>.

33. КЭСКП с озабоченностью отметил большое количество промышленных аварий, рекомендовав Мальте укрепить меры, принимаемые для предотвращения несчастных случаев на производстве, обеспечить, чтобы инспекция труда располагала надлежащими ресурсами и полномочиями для осуществления эффективного контроля за соблюдением правил техники безопасности<sup>64</sup>.

34. КЭСКП рекомендовал государству-участнику пересмотреть законодательство о трудовых конфликтах, с тем чтобы отменить обязательную арбитражную процедуру, которая, по его мнению, необоснованно ограничивает право на забастовку, в соответствии с замечаниями, сформулированными Комитетом экспертов МОТ в 2002 году<sup>65</sup>. В 2005 году Комитет экспертов МОТ также с озабоченностью отметил, что Закон о трудоустройстве и производственных отношениях разрешает министру на основании просьбы одной стороны передавать нерешенный трудовой спор на рассмотрение в трибунал по промышленным спорам, после чего решение трибунала становится обязательным. Комитет МОТ напомнил, что это положение полностью противоречит

принципу добровольности коллективных переговоров в Конвенции № 98 МОТ и таким образом подрывает самостоятельность договаривающихся сторон, поскольку обязательный арбитраж может быть навязан властями по просьбе одной стороны. Комитет просил правительство рассмотреть вопрос об изменении этого положения для обеспечения его соответствия Конвенции<sup>66</sup>.

35. В 2007 году Комитет экспертов МОТ отметил отсутствие ясности в вопросе о том, какие категории рабочих исключаются из определения "рабочий" в статье 2 Закона о трудоустройстве и производственных отношениях и в силу этого лишены права создавать профсоюзы. Поскольку Конвенция № 87 МОТ гарантирует всем трудящимся право на создание профсоюзов и вступление в них, за единственным возможным исключением лишь полиции и служащих вооруженных сил, Комитет просил сообщить ему о мерах, которые были приняты для обеспечения того, чтобы все трудящиеся, на которых распространяются положения Конвенции, могли создавать профсоюзы в интересах поощрения и отстаивания своих прав<sup>67</sup>. Комитет также отметил, что этот закон наделяет регистратора широкими дискреционными полномочиями по отмене регистрации организации. Отметив, что расформирование профсоюзных организаций представляет собой крайнюю форму вмешательства, которая должна сопровождаться необходимыми гарантиями в рамках обычной судебной процедуры, позволяющей приостановить исполнение этого решения, Комитет запросил пояснения о том, влечет ли подача апелляции приостановление действия решения об отмене регистрации<sup>68</sup>. Также в 2007 году Комитет просил сообщить о том, действительно ли бремя доказывания того, что работник был уволен по причине его профсоюзной деятельности, в соответствии со статьей 36 (14) этого закона на практике возлагается на самого работника<sup>69</sup>. В 2005 году Комитет просил правительство сообщить о том, существуют ли какие-либо процедуры защиты организаций трудящихся и работодателей от вмешательства в деятельность друг друга, как того требует Конвенция № 98 МОТ<sup>70</sup>.

## **6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

36. КЭСКП рекомендовал государству укрепить программы обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и оказывать содействие службам по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, выразив обеспокоенность по поводу нехватки соответствующих услуг<sup>71</sup>. КПР выразил озабоченность в связи с ростом показателей подростковой беременности, недостаточным доступом подростков к просвещению в области репродуктивного здоровья и консультативному обслуживанию, в том числе за пределами школы, и отсутствием четко определенной политики просвещения в области охраны здоровья<sup>72</sup>. КЭСКП с озабоченностью отметил, что в соответствии с

законодательством Мальты аборты являются незаконными во всех случаях, и настоятельно призвал ее пересмотреть свое законодательство и предусмотреть возможность отступлений от общего запрета на аборт в случаях, когда аборт необходим по медицинским показаниям и когда беременность наступила в результате изнасилования или инцеста<sup>73</sup>.

37. Выразив обеспокоенность в связи с психическим здоровьем подростков, употреблением алкогольных напитков и недостаточным количеством психологов, КПР рекомендовал принять эффективные меры для разработки благоприятной для подростков политики в области охраны здоровья, активизировать просветительскую работу по вопросам репродуктивного здоровья и консультативное обслуживание, а также укреплять программы по охране психического здоровья подростков и продолжать проведение эффективных просветительских программ, направленных на борьбу с употреблением алкогольных напитков среди детей<sup>74</sup>.

38. В докладе ЮНЭЙДС за 2008 год отмечается, что правительство не выделяет ассигнований на исследования, связанные с ВИЧ<sup>75</sup>.

39. КЛРД с озабоченностью отметил, что поступают жалобы на проявления расовой дискриминации в жилищном секторе, в частности при аренде жилья, и рекомендовал Мальте рассмотреть ситуацию в этой области<sup>76</sup>.

## **7. Право на образование и участие в культурной жизни общины**

40. По данным Статистического управления Организации Объединенных Наций за 2008 год, чистый показатель зачисления детей в начальную школу сократился с 94,7% в 2004 году до 91,3% в 2005 году<sup>77</sup>. Комитет экспертов МОТ отметил в 2007 году тот факт, что КПР рекомендовал принять дополнительные меры, побуждающие детей продолжать обучение в школе, особенно на этапе обязательного образования<sup>78</sup>. Комитет просил представить ему информацию о мерах, которые были приняты или предполагается принять в этой связи, с тем чтобы не допустить вовлечения детей в наихудшие формы детского труда<sup>79</sup>.

## **8. Мигранты, беженцы и просители убежища**

41. В докладе УВКБ за 2006 год отмечалось увеличение числа случаев высадки на Мальте незаконных иммигрантов в лодках и была выражена серьезная тревога по поводу того, что многие люди гибнут во время этого опасного плавания. УВКБ оказывает Мальте

помощь в решении проблемы большого числа прибывающих на остров незаконных иммигрантов<sup>80</sup>. В докладе отмечается, что в 2006 году общее количество ходатайств о предоставлении убежища на Мальте увеличилось на 20%<sup>81</sup>.

42. Рабочая группа по произвольным задержаниям, отметив существующие на Мальте гарантии против произвольного задержания, выразила озабоченность по поводу задержания иммигрантов с неурегулированным статусом, добавив, что условия их содержания под стражей не соответствуют требованиям международного права человека<sup>82</sup>.

43. В докладе УВКБ за 2007 год отмечается, что политика Мальты в отношении задержания просителей убежища иногда применяется к уязвимым лицам, а именно детям, беременным и кормящим женщинам, престарелым, инвалидам и жертвам пыток/травматических расстройств. Осуществление процедуры их ускоренного освобождения зачастую наталкивается на административные препоны, приводящие к излишне длительному содержанию под стражей и соответствующим отрицательным последствиям, на которые также обратила внимание Рабочая группа по произвольным задержаниям<sup>83</sup>. Находясь под стражей, несовершеннолетние, как правило, не получают образования и имеют лишь минимальное время для досуга на открытом воздухе. Женщины, мужчины и несовершеннолетние содержатся в одних и тех же помещениях с общими душевыми и туалетами<sup>84</sup>. В докладе УВКБ отмечается, что медицинские услуги не в состоянии удовлетворить все зачастую неотложные потребности задержанных просителей убежища и в местах содержания существует повышенный риск для здоровья людей. В нем констатируется, что служба задержания широко использует содержание в неподобающих камерах в качестве меры наказания и что насилие и оскорбление, включая угрозы, имеют широкое распространение<sup>85</sup>. В докладе отмечается, что УВКБ не располагает информацией о том, изучало ли правительство какие-либо альтернативы задержанию просителей убежища<sup>86</sup>.

44. В 2005 году Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов препроводил правительству утверждения, касающиеся обязательного задержания иностранцев без виз<sup>87</sup>. Утверждалось, все такие иностранцы, включая уязвимых лиц, например несопровождаемых детей и престарелых, заключаются под стражу, в том числе в лагерях, казармах и палаточных городках. Поступают сообщения о лицах, которые содержатся в заключении в течение длительных периодов времени; переполненных условиях содержания; неадекватных санитарных услугах и сложностях с получением медицинской помощи; а также о том, что военнослужащие и полиция, обслуживающие эти места содержания под стражей, не имеют необходимой подготовки. Задержанные жалуются на большие задержки с осуществлением процедур подачи ходатайств о

предоставлении убежища; нетранспарентность процесса обжалования; непредоставление им информации об их правах и ходе рассмотрения их ходатайств; и неадекватном доступе к юридической помощи. Рабочая группа по произвольным задержаниям также выразила обеспокоенность по поводу автоматического и обязательного задержания всех иностранцев и отсутствия какого-либо прописанного в законе максимального срока такого задержания<sup>88</sup>.

45. Специальный докладчик сослался на сообщения о жестоком подавлении военными демонстрации задержанных 13 января 2005 года в военных казармах в Сафи, спровоцированной вышеупомянутыми условиями содержания<sup>89</sup>. Аналогичным образом, УВКБ заявило в 2005 году, что оно глубоко обеспокоено по поводу предполагаемого применения чрезмерной силы мальтийскими солдатами при разгоне мирной демонстрации просителей убежища и незаконных мигрантов на футбольном поле в Сафи. Заключенные отказались вернуться в центр по окончании прогулки. Солдаты, вооруженные дубинками и щитами, применили силу против протестующих, причинив им многочисленныеувечья. Как утверждается, в результате этой акции военных примерно 26 просителей убежища иммигрантов были госпитализированы. Сожалея по поводу этого случая возможного применения чрезмерной силы, УВКБ особо отметило оперативность, с которой правительство объявило о проведении расследования этих событий<sup>90</sup>.

46. В ответ на сообщение Специального докладчика правительство заявило, что утверждение о том, что все лица, не имеющие действительной визы, в обязательном порядке заключаются под стражу, не соответствует действительности и что в полученных сообщениях главным образом говорилось о людях в лодках, прибывающих в страну тайно. Правительство также ответило на вопросы, касающиеся, в частности, условий содержания под стражей и процедур убежища. Специальный докладчик поблагодарил правительство за его оперативный и подробный ответ<sup>91</sup>.

47. В докладе УВКБ за 2007 год отмечается, что предусмотренный максимальный срок содержания под стражей в 12 месяцев для просителей убежища представляется чрезмерным и неоправданным и что значительное большинство прибывающих на Мальту просителей убежища нарушает иммиграционное законодательство не по своей воле, а по причине того, что морская эскадра спасает их в море и доставляет на Мальту, где их задерживают за незаконный въезд. УВКБ также отметило, что очень большая доля таких лиц впоследствии признается в качестве лиц, нуждающихся в международной защите<sup>92</sup>. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила также, что лица, которые не подают прошения о предоставлении им убежища, или лица, прошения которых отклоняются, в итоге могут содержаться под стражей в течение 18 месяцев в ужасающих условиях, как правило, в закрытых казармах в Сафи и Листери. Она отметила

недостаточную эффективность и ограниченные полномочия Совета по иммиграционным апелляциям, в котором можно обжаловать решения по вопросам убежища и задержания<sup>93</sup>.

48. Отметив существование положений о проявлении заботы по отношению к несопровождаемым несовершеннолетним лицам и тот факт, что жилищная служба предлагает убежище и услуги ищущим убежище лица, не достигшим 18-летнего возраста, КПР выразил озабоченность по поводу практики автоматического задержания всех лиц, прибывающих на Мальту ненадлежащим образом. Несмотря на проведение политики по недопущению задержания детей, Комитет был встревожен информацией о том, что на практике некоторые дети и несопровождаемые несовершеннолетние лица, включая детей, прибывших из стран, затронутых вооруженным конфликтом, в некоторых случаях задерживаются до завершения процесса освобождения. Он рекомендовал, в частности, выявлять, по возможности на самой ранней стадии, прибывающих на Мальту детей-беженцев, детей, ищущих убежище, и детей-мигрантов, которые, возможно, участвовали в вооруженных конфликтах; внимательно изучать их положение, запрещать их задержание в любом случае и оказывать им незамедлительную и учитывающую специфику их культуры всестороннюю помощь в целях восстановления их физического и психологического здоровья, а также их социальной реинтеграции, в соответствии с пунктом 3 статьи 6 КПР-ФП-ВК<sup>94</sup>. КПР рекомендовал принять законодательство о процедурах предоставления убежища и воссоединении семей беженцев; и далее принимать эффективные меры для предоставления детям-беженцам доступа к образованию, здравоохранению и жилью и разработать меры для оказания помощи детям-беженцам, которые становятся жертвами безнадзорности, эксплуатации или посягательств<sup>95</sup>.

49. КЛРД запросил информацию о критериях предоставления временного статуса беженца, в частности в случае добивающихся убежища лиц европейского и неевропейского происхождения. Он просил представить информацию об осуществлении законодательства, касающегося беженцев и просителей убежища, и последствиях недавней отмены Мальтой оговорки о географических ограничениях, касающихся беженцев неевропейского происхождения<sup>96</sup>.

### **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

50. В ответ на вышеупомянутое сообщение Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов правительство сообщило, в частности, что Мальта является небольшой страной с ограниченными ресурсами, которая находится на одном из главных

маршрутов миграции между Африкой и Европой. Она заявила о своей готовности полностью сотрудничать со Специальным докладчиком в этом вопросе.

#### **IV. КЛЮЧЕВЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

##### **Конкретные обязательства в отношении последующей деятельности**

51. Ряд рекомендаций был изложен в соответствующих разделах выше.

#### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

52. КПР рекомендовал государству обеспечить проведение в вооруженных силах работы по разъяснению положений ФП-КПР-ВК. Он также рекомендовал разработать программы систематической информационно-просветительской и разъяснительной работы и работы по подготовке кадров в связи с положениями Факультативного протокола, конкретно адресованными всем соответствующим группам, работающим с детьми и в интересах детей, в частности специалистам, работающим с детьми, ищущими убежища, с детьми-беженцами, детьми-мигрантами, прибывающими на Мальту из стран, затронутых вооруженными конфликтами<sup>97</sup>.

##### *Сноски*

---

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

|            |                                                                                   |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ICERD      | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination |
| ICESCR     | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights                    |
| OP-ICESCR  | Optional Protocol to ICESCR                                                       |
| ICCPR      | International Covenant on Civil and Political Rights                              |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR                                                        |

|            |                                                                                                               |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty                               |
| CEDAW      | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women                                    |
| OP-CEDAW   | Optional Protocol to CEDAW                                                                                    |
| CAT        | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment                      |
| OP-CAT     | Optional Protocol to CAT                                                                                      |
| CRC        | Convention on the Rights of the Child                                                                         |
| OP-CRC-AC  | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict                                     |
| OP-CRC-SC  | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography                    |
| ICRMW      | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD       | Convention on the Rights of Persons with Disabilities                                                         |
| OP-CRPD    | Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities                                    |
| CED        | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance                        |

<sup>3</sup> Declaration of Malta: “Under the Malta Armed Forces Act (Chapter 220 of the Laws of Malta), enacted in 1970, enlistment in the Armed Forces of Malta shall be made on a voluntary basis and no person under the age of seventeen years and six months may be so enlisted. A person under 18 years may not be enlisted unless consent to the enlistment is given in writing by the father of such person or, if such person is not subject to paternal authority, by the mother or by another person in whose care the person offering to enlist may be.”

<sup>4</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117, in which it recommended that a signing ceremony be organized in 2009. Article 17, para 1 of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

- <sup>5</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>6</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>7</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No.105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>9</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, para. 119.
- <sup>10</sup> Ibid., para. 122.
- <sup>11</sup> Ibid., paras. 99-100.
- <sup>12</sup> CERD/C/304/Add.94, para. 14.
- <sup>13</sup> E/C.12/1/Add.101, paras. 34 and 36.
- <sup>14</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 97-98, E/C.12/1/Add.101, paras. 10 and 26, CRC/C/15/Add.129, paras. 8 and 9.
- <sup>15</sup> CERD/C/304/Add.94, paras. 3 and 6.
- <sup>16</sup> Ibid., para. 4.

<sup>17</sup> UNAIDS, *Progress on Implementing the Dublin Declaration on Partnership to Fight HIV/AIDS in Europe and Central Asia*, Geneva, 2008, p. 196, available at: [http://www.euro.who.int/Document/SHA/Dublin\\_Dec\\_Report.pdf](http://www.euro.who.int/Document/SHA/Dublin_Dec_Report.pdf) (accessed on 28 October 2008).

<sup>18</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex 1.

<sup>19</sup> E/C.12/1/Add.101, para. 28.

<sup>20</sup> CERD/ C/304/Add.94, para. 11.

<sup>21</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 10-11.

<sup>22</sup> Ibid., para. 12.

<sup>23</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 103-104.

<sup>24</sup> E/C.12/1/Add.101, para. 29.

<sup>25</sup> CERD/C/304/Add.94, para. 10.

<sup>26</sup> The following abbreviations have been used for this document:

CERD Committee on the Elimination of Racial Discrimination

CESCR Committee on Economic, Social and Cultural Rights

HR Committee Human Rights Committee

CEDAW Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CAT Committee against Torture

CRC Committee on the Rights of the Child

<sup>27</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

<sup>28</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups

and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2004/9), questionnaire on the prevention of child sexual exploitation sent in July 2003; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007.

<sup>29</sup> A/HRC/4/24, para. 9 and A/HRC/4/31, para. 24.

<sup>30</sup> OHCHR 2008 Report on Activities and Results (forthcoming).

<sup>31</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 105 and 106 and E/C.12/1/Add.101, paras. 11 and 29.

<sup>32</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, para. 106.

<sup>33</sup> Ibid., paras. 101-102.

<sup>34</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092008MLT111, para. 3.

<sup>35</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092008MLT100, para. 1.

<sup>36</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092008MLT111, para. 2.

<sup>37</sup> CERD/C/304/Add.94, para. 7.

<sup>38</sup> Ibid., para. 12.

<sup>39</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 23-24, E/C.12/1/Add.101, paras. 20 and 38.

<sup>40</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 37-38.

<sup>41</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 115-116.

<sup>42</sup> E/C.12/1/Add.101, paras. 22 and 40.

<sup>43</sup> CRC/C/OPAC/MLT/CO/1, paras. 6-7.

<sup>44</sup> Ibid., paras. 10-11.

<sup>45</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 33-34.

<sup>46</sup> Ibid., paras. 45-46.

<sup>47</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092006MLT182, para. 3.

<sup>48</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 47-48.

<sup>49</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092007MLT182, paras. 9-10.

<sup>50</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 117-118.

<sup>51</sup> OHCHR press release 26 January 2009.

<sup>52</sup> United Nations High Commissioner for Refugees, “The detention of refugees and asylum-seekers by reason of their unauthorized entry or presence”, July 2007, p. 5, available at <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4950f39f2.html> (accessed on 23 December 2008).

<sup>53</sup> OHCHR press release, annex, 26 January 2009.

<sup>54</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 49-50, E/C.12/1/Add.101, paras. 21 and 39.

<sup>55</sup> Ibid., paras. 27-28.

<sup>56</sup> E/C.12/1/Add.101, para. 11 and A/59/38(SUPP.), Part two, para. 107.

<sup>57</sup> United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at: <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx> (accessed on 10 August 2008).

<sup>58</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, para. 108.

<sup>59</sup> Ibid., paras. 109-110, E/C.12/1/Add.101, para. 14.

<sup>60</sup> E/C.12/1/Add.101, paras. 15 and 33.

<sup>61</sup> A/59/38(SUPP.), Part two, paras. 111-112.

<sup>62</sup> E/C.12/1/Add. 101, paras. 12 and 30.

- <sup>63</sup> Ibid., paras. 13 and 31.
- <sup>64</sup> Ibid., paras. 16 and 34.
- <sup>65</sup> Ibid., paras. 17 and 35.
- <sup>66</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092005MLT098, para. 3.
- <sup>67</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092007MLT087, para. 2.
- <sup>68</sup> Ibid., para. 4.
- <sup>69</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092007MLT098, para. 1.
- <sup>70</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092005MLT098, para. 3.
- <sup>71</sup> E/C.12/1/Add.101, paras. 24 and 42.
- <sup>72</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 39-40.
- <sup>73</sup> E/C.12/1/Add.101, paras. 23 and 41.
- <sup>74</sup> CRC/C/15/Add.129, paras. 39-40.
- <sup>75</sup> UNAIDS, *Progress on Implementing the Dublin Declaration on Partnership to Fight HIV/AIDS in Europe and Central Asia*, Geneva, 2008, p. 173, available at: [http://www.euro.who.int/Document/SHA/Dublin\\_Dec\\_Report.pdf](http://www.euro.who.int/Document/SHA/Dublin_Dec_Report.pdf) (accessed on 28 October 2008).
- <sup>76</sup> CERD/C/304/Add.94, para. 9.
- <sup>77</sup> United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx> (accessed on 6 November 2008).
- <sup>78</sup> CRC/C/15/Add.129, para. 42.
- <sup>79</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092007MLT182, para. 7.
- <sup>80</sup> UNHCR, *Global Appeal 2007, Strategies and Programmes*, Geneva, 2006, pp. 77-78, available at <http://www.unhcr.org/static/publ/ga2007/ga2007toc.htm> (accessed on 27 October 2008).
- <sup>81</sup> Ibid., p. 278.
- <sup>82</sup> OHCHR press release 26 January 2009.

<sup>83</sup> Ibid.

<sup>84</sup> United Nations High Commissioner for Refugees, “The detention of refugees and asylum-seekers by reason of their unauthorized entry or presence”, July 2007, p. 5, available at <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4950f39f2.html> (accessed on 23 December 2008).

<sup>85</sup> Ibid., p.5.

<sup>86</sup> Ibid., pp. 5-6.

<sup>87</sup> E/CN.4/2006/73/Add.1, paras. 185-187.

<sup>88</sup> OHCHR press release 26 January 2009.

<sup>89</sup> E/CN.4/2006/73/Add.1, paras. 188-189.

<sup>90</sup> See UNHCR website, Malta, “UNHCR deplores excessive force at peaceful demonstration, welcomes prompt government enquiry”, available at <http://www.unhcr.org/news/NEWS/41ecf4cb25.html> (accessed on 27 October 2008).

<sup>91</sup> E/CN.4/2006/73/Add.1, paras. 190-198.

<sup>92</sup> United Nations High Commissioner for Refugees, “The detention of refugees and asylum-seekers by reason of their unauthorized entry or presence”, July 2007, p. 5, available at <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4950f39f2.html> (accessed on 23 December 2008).

<sup>93</sup> OHCHR press release, annex, 26 January 2009.

<sup>94</sup> CRC/C/OPAC/MLT/CO/1, paras. 12-13.

<sup>95</sup> CRC/C/15/Add.129, para. 44.

<sup>96</sup> CERD/C/304/Add.94, para. 13.

<sup>97</sup> CRC/C/OPAC/MLT/CO/1, paras. 8-9.

-----